

SỨ MẠNG GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam thuộc Tổng Giáo Phận Atlanta là cộng đoàn người Việt cùng sống, cử hành, loan truyền đức tin Công Giáo, đồng thời duy trì và phát triển truyền thống văn hóa Việt Nam.

The Holy Vietnamese Martyrs Catholic Church of the Archdiocese of Atlanta is a community of Vietnamese - American Roman Catholics who live, celebrate, proclaim the Catholic faith as well as preserve and promote the Vietnamese cultural traditions.

PHONE: (770) 921-0077
Press 1 for English - Bấm số 2 cho tiếng Việt

LINH MỤC CHÁNH XỨ:
Phanxicô Xaviê **TRẦN QUỐC TUÂN** (Ext. 1)

LINH MỤC PHÓ XỨ:
Gioan B. PHẠM NGUYỄN TUẤN ANH (Ext. 3)

PHÓ TẾ:
Giuse PHẠM VĂN HÒA (Ext. 5)

QUÝ SƠ:
Têrêsa ĐỖ THỊ NGỌC OANH (Ext. 4)
Maria NGUYỄN THỊ THÚY (Ext. 0)

THÁNH LỄ CHÚA NHẬT
Thứ Bảy: 17:30
Chúa Nhật:
1 Thánh Lễ 7:30 || 2 Thánh Lễ 9:30
2 Thánh Lễ 11:30 || 1 Thánh Lễ 13:30

THÁNH LỄ TRONG TUẦN
Thứ Hai đến Thứ Bảy : 8:00
Thứ Năm và Thứ Sáu: 19:00
Các Lễ Trọng: 8:00 và 20:00


CHÀU THÁNH THỂ
Thứ Năm từ 9:00 đến 18:45

RỬA TỘI TRẺ EM
Lớp Giáo Lý: CN Tuần I, 9:30 - 10:30
Rửa Tội: Thứ Bảy Tuần II, sau Lễ 8:00

GIẢI TỘI
Thứ Bảy: 16:30 - 17:15 // Sau Lễ 8:00 trong tuần
Sau Lễ Chiều T. Năm & T. Sáu

HỒ SƠ HÔN PHỐI
Xin liên hệ trước 6 tháng
với Cha Chánh Xứ

XỨC DẦU
Hàng tháng: sau các Lễ Chúa Nhật thứ III
Khẩn cấp: (770) 910-2443

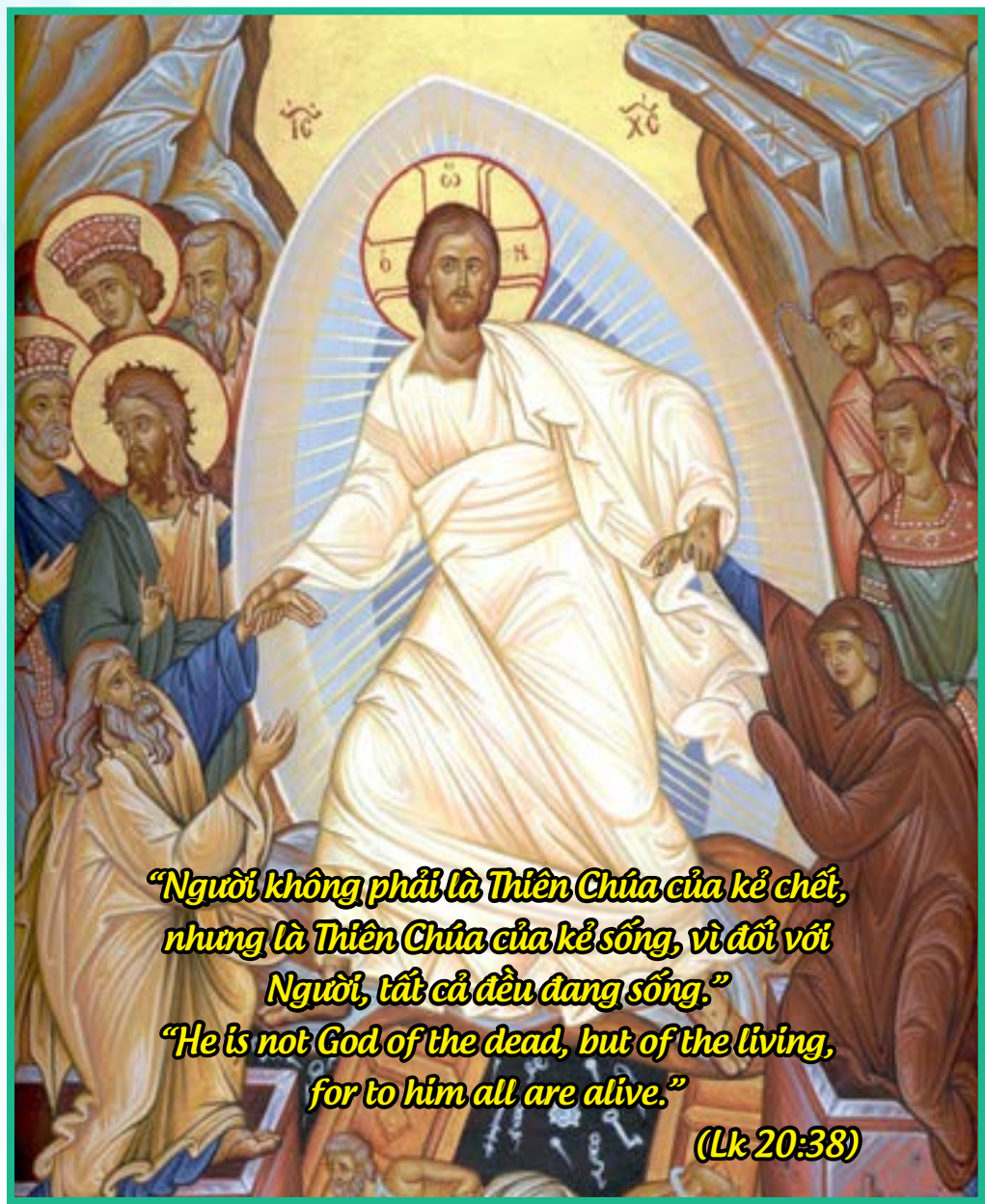


Scan the QR Code on your phone to download TTMV Online
Scan Mã Vạch QR Code trên phone để xem Tờ TTMV Online

CHÚA NHẬT XXXII THƯỜNG NIÊN

THIRTY SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME


Ngày 10 Tháng 11 Năm 2019



“Người không phải là Thiên Chúa của kẻ chết,
nhưng là Thiên Chúa của kẻ sống, vì đối với
Người, tất cả đều đang sống.”
“He is not God of the dead, but of the living,
for to him all are alive.”
(Lk 20:38)

Ý CẦU NGUYỆN CỦA ĐỨC THÁNH CHA THÁNG 11/2019

Ý chỉ chung của ĐTC: Cầu xin cho tinh thần đối thoại, gặp gỡ và hòa giải xuất hiện tại Cận Đông, nơi có những cộng đoàn tôn giáo khác nhau đang chung sống.





THÀNH ĐƯƠNG

Giao Xứ chúng ta đang hân hoan chuẩn bị cung hiến ngôi thánh đường mới. Chúng ta cùng tìm hiểu sơ lược về vấn đề này.

Theo giáo luật, nơi thánh là những nơi đã được cung hiến hay được phép theo quy định của các sách phụng vụ, để dùng vào việc thờ phượng Thiên Chúa hay mai táng các tín hữu (điều 1205). Nhưng nơi thánh được quy định nghĩa như sau:

Nhà thờ: được hiểu là một tòa nhà thánh dành riêng cho việc thờ phượng Thiên Chúa, nhà thờ là nơi các tín hữu có quyền vào để thi hành việc thờ phượng Thiên Chúa, nhất là việc thờ phượng công (điều 1214).

Nhà nguyện: được hiểu là một nơi Đấng Bản Quyền ban phép dành vào việc thờ phượng Thiên Chúa, vì lợi ích của một cộng đoàn hay của nhóm tín hữu quy tụ tại đó, các tín hữu khác cũng có thể vào nhà nguyện ấy với sự chấp thuận của bề trên có thẩm quyền. (điều 1223)

Nhà nguyện tư (điều 1226): được hiểu là một nơi đã được Đấng Bản Quyền địa phương ban phép dành cho việc thờ phượng Thiên Chúa, vì lợi ích của một hay nhiều thể nhân. Để cử hành Thánh Lễ và các nghi lễ thánh trong một nhà nguyện tư nào đó, thì buộc phải có phép của Đấng Bản Quyền địa phương (điều 1228).

Đền thánh (điều 1230): được hiểu là một nhà hay một nơi thánh nào khác mà nhiều tín hữu đi hành hương tới đó vì lòng đạo đức đặc biệt, với sự chấp thuận của Đấng Bản Quyền địa phương.

Nghĩa trang (điều 1240) qui định:

#1. Phải có những nghĩa trang riêng của Giáo Hội ở nào có thể, hay ít ra phải có những khu vực dành riêng cho các tín hữu đã qua đời trong những nghĩa trang dân sự, và những khu vực này phải được làm phép đúng nghi thức.

#2. Nếu không thể có các nghĩa trang riêng, thì phải làm phép các phân mộ từng lần một đúng nghi thức.

Kể đến ta xem Giáo Hội quy định gì về việc Cử Hành Phụng Vụ tại các nơi này

Luật lệ của Giáo Hội hiện nay, không có bất kỳ giới hạn nào có liên quan đến việc dành riêng ra một căn phòng, hay một viện trong một ngôi nhà riêng để dùng cho các mục đích cầu nguyện và sùng kính riêng. Thế nhưng, đối với một nhà nguyện vốn có Thánh Lễ được cử hành, thì Giáo Luật quy định về điều này một cách rất nghiêm ngặt. Trong các nhà nguyện đã được thiết lập cách hợp pháp, có thể cử hành tất cả mọi nghi lễ thánh, trừ khi nghi lễ mà luật hoặc các quy định của Đấng Bản Quyền địa phương đã loại bỏ, hoặc nghịch với những quy tắc Phụng Vụ (điều 1225).

Cụ thể, Giáo Luật nêu rõ:

Các vị Hồng Y, các vị Giám Mục (ngay cả các vị Giám Mục Hiệu Tòa) và các vị Giám Mục thường, được phép dùng một nhà nguyện riêng của mình để cử hành Thánh Lễ; còn đối với những người khác, thì phải có sự cho phép đặc biệt riêng của Tòa Thánh.

A. Vị Giám Mục của một Giáo Phận có thể cho phép cần thiết về việc thành lập nên một nhà nguyện ngay bên trong một cơ sở hay một viện, ví dụ như dòng tu, trại tể ban, bệnh viện, nhà tù, trại cải tạo (workhouse), thì những nhà nguyện như vậy thường để cho công chúng hay nửa công chúng đến.

B. Riêng đối với một nhà nguyện hoàn toàn mang tính cách riêng tư trong một ngôi nhà riêng tư của một cá nhân nào đó, với mục đích là sự tiện lợi dành cho các thành viên trong nhà, thì một sự cho phép đặc biệt của Đức Thánh Cha cho những ai có đầy đủ những lý do chánh đáng nhất mà thôi, ví dụ vì khoảng cách khá xa để có thể đến được nhà thờ; vì căn bệnh hết sức hiểm nghèo của một thành viên trong gia đình,

Vậy ta phải thực hành những quy định của Giáo Hội về việc cử hành Phụng Vụ tại các nơi thánh này?

Theo tinh thần của những quy định trên, Thánh Lễ mang một ý nghĩa hết sức long trọng về sự hy tế thánh của Chúa Giêsu trên thập giá cho Thiên Chúa Cha, do đó, không phải Thánh Lễ có thể được cử hành tại bất kỳ nơi đâu mà vị chủ tế muốn cả, hay vì sự yêu cầu của bất kỳ gia đình nào. Như vậy việc cử hành Thánh Lễ tại một nơi bên ngoài nhà thờ, nhà nguyện đã được cung hiến hoặc làm phép đều phải có phép của Đấng Bản Quyền là Giám Mục Địa Phương với những lý do và những trường hợp rất đặc biệt. Đồng thời, ngay cả những nhà nguyện riêng tư của một gia đình đã không được phép rồi, hướng chỉ đến việc cử hành Thánh Lễ tại tư gia.

Riêng với Giáo Hội Việt Nam, Thánh Lễ tại tư gia được cho phép cử hành khi nhà hay gia đình có tang chế, hay gia đình ngào có người bệnh nặng sắp qua đời mà thôi.

Chúng ta cùng tạ ơn Thiên Chúa vì chúng ta sắp có được nơi thánh dành cho Thiên Chúa và việc cử hành Phụng Vụ Thánh Lễ. Qua nơi thánh này, chúng ta hoàn thành bốn phận tham dự Thánh Lễ và được nuôi dưỡng nơi bàn tiệc Lời Chúa và bàn tiệc Thánh Thể. Xin Thiên Chúa chúc lành cho Giáo Xứ chúng ta.

Thân mến,

Lm Phanxico Tran Quoc Tuan

LỊCH PHỤNG VỤ tháng 11/2019

10/11 Chúa Nhật Tuần XXXII – Thường Niên

2 Mcb 7:1-2,9-14; Tv 17:1,5-6, 8-1522; Lc 20:27-38; Lc 20:27,34-38

11/11 Thánh Martinô thành Tours, Tiến Sĩ

Kn 1:1-7; Tv 139:1-3,4-6,7-8, 9-10; Lc 17:1-6

12/11 Thánh Josaphat, Gmtd

Kn 2:23-3; Tv 34:2-3,16-17, 18-19; Lc 17:7-10

13/11 Thánh Frances Xavier Cabrini, Đt

Kn 6:2-11; Tv 82:3-4,6-7; Lc 17:11-19

14/11 Thứ Năm Tuần XXXII – Thường Niên

Kn 7:22; Kn 8:1; Tv 119:89,90,91,130,135,175; Lc 17:20-25

15/11 Thứ Sáu Tuần XXXII – Thường Niên

Kn 13:1-9; Tv 19:2-3,4-5; Lc 17:26-37

16/11 Thứ Bảy Tuần XXXII – Thường Niên

Kn 18:14-16; Tv 105:2-3, 36-37,42-43; Lc 18:1-8



NHẬN CHÉN THÁNH CẦU NGUYỆN CHO ƠN GỌI TU TRÌ

CHIỀU THỨ BẢY

17:30 Bà Maria Đình Thị Chi (470) 331-7010

THÁNH LỄ CHÚA NHẬT

7:30 Bà Anna Trần Thu Trang (404) 956-0144

9:30 Bà Nguyễn Thị Thu Lan (510) 602-7825

11:30 Anh Trần Văn Đức (678) 234-8023

13:30 các em Thiếu Nhi phụ trách



THE DEDICATION OF NEW CHURCH - HOLY VIETNAMESE MARTYRS PARISH

4545 TIMMERS WAY - NORCROSS, GA 30093

CHƯƠNG TRÌNH KHÁNH THÀNH & THÁNH LỄ CUNG HIẾN NHÀ THỜ GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM



DO ĐỨC CHA GIÁM QUẢN JOEL M. KONZEN, SM
TỔNG GIÁO PHẬN ATLANTA CHỦ SỰ

PRESIDED BY THE MOST REVEREND
JOEL M. KONZEN, DIOCESAN ADMINISTRATOR,
AUXILIARY BISHOP OF ATLANTA



LINH MỤC CHÁNH XỨ
PHANXICÔ TRẦN QUỐC TUẤN

REVEREND FRANCIS TUAN QUOC TRAN,
PASTOR

THỨ NĂM: NGÀY 28 THÁNG 11 NĂM 2019

- 8:30 - 9:00 AM:** ĐÓN TIẾP ĐỨC CHA, QUÝ CHA,
QUÝ GIÁO SĨ, TU SĨ,
QUÝ KHÁCH VÀ GIÁO DÂN
- 9:30 AM:** THÁNH LỄ CUNG HIẾN BÀN THỜ
VÀ NHÀ THỜ
- 12:00 PM:** CHƯƠNG TRÌNH VĂN NGHỆ
VÀ TIỆC MỪNG NHÀ THỜ MỚI
VỚI SỰ GÓP MẶT CỦA CÁC CA SĨ:
ĐOÀN PHI VÀ TRÚC MI.



TIỆC MỪNG GỒM CÓ NHỮNG MÓN ĂN THUẦN TÚY QUÊ HƯƠNG:

- Bê Thui
- Bò Kho + Bánh Mì
- Mì Xào Đồ Biển
- Gỏi Đu Đủ
- Chả Giò
- Cánh Gà Chiên
- Nước Chanh Dây
- Giải khát



KÍNH MỜI TẤT CẢ QUÝ ÔNG BÀ VÀ ANH CHỊ EM ĐẾN HIỆP DÂNG THÁNH LỄ
VÀ CHUNG VUI TRONG BỮA TIỆC MỪNG VỚI GIÁO XỨ.

TRÂN TRỌNG KÍNH MỜI

PHÚC ĐÁP: ĐỂ TIỆN VIỆC SẮP XẾP, XIN QUÝ VỊ VUI LÒNG PHÚC ĐÁP TRƯỚC NGÀY 10 THÁNG 11 NĂM 2019 BẰNG CÁCH LIÊN LẠC VỚI VĂN PHÒNG GIÁO XỨ 770-921-0077, HOẶC ĐẾN GẶP TRỰC TIẾP BAN THIỆP MỜI TẠI HỘI TRƯỞNG SAU CÁC THÁNH LỄ CUỐI TUẦN 27/10, 3/11 VÀ 10/11.

RSVP: KINDLY RESPOND BEFORE NOVEMBER 10, 2019 BY CONTACTING THE PARISH OFFICE AT 770-921-0077, OR VISIT US IN THE SOCIAL HALL AFTER MASS THE WEEKEND OF 10/27, 11/3 AND 11/10. THANK YOU.

THÔNG BÁO PHỤNG VỤ

Sau các Thánh Lễ Chúa Nhật XXXIII sẽ có Xức Dầu Bệnh Nhân.

KHỐI GIÁO DỤC

Tĩnh tâm Ephata I

(Lớp 10B và ½ Lớp 10C)

• **Thời gian:** Từ Thứ Sáu ngày 8.11.2019 đến Chúa Nhật ngày 10.11.2019.

• **Địa điểm:** Carmel Retreat Center
415 Old Collins Rd,
Hoschton, GA 30548

Tĩnh tâm Ephata II

(Lớp 10A và ½ Lớp 10C)

• **Thời gian:** Từ Thứ Sáu ngày 15.11.2019 đến Chúa Nhật ngày 17.11.2019.

• **Địa điểm:** Carmel Retreat Center
415 Old Collins Rd,
Hoschton, GA 30548

CHÚC MỪNG

THÀNH VIÊN MỚI

Giáo Xứ chúc mừng các gia đình đã đến với Giáo Xứ để cùng chia sẻ đức tin với tinh thần liên đới thân ái.

1. Peter Quang Cao Minh
2. Michael Phan
3. Joseph Hien Duc Luong
4. Anthony Tam Thanh Nguyen
5. Peter Anh Ngoc Hoang Nguyen
6. Joachim Khoai Van Vu

CÔNG BỐ HÔN PHỐI

1. Bên Nam: Joseph Hieu Trung Nguyen
Cha: Huong Van Nguyen
Mẹ: Nu Thi Lai (Lilburn, GA)

Bên Nữ: Mary My Linh Thi Le
Cha: Luom Van Le

Mẹ: Ngọc Thu Thi Nguyen(Xuan Loc, VN)
Thánh Lễ Hôn Phối sẽ được cử hành vào ngày 15.11.2019 tại Thánh đường Giáo Xứ Long Thuận – Xuân Lộc – Việt Nam.

2. Bên Nam: Dominic Cuong Quoc Dinh
Cha: Dominic Quang Van Dinh
Mẹ: Anna Van Thi Bui (Kennesaw, GA)

Bên Nữ: Teresa To Uyen Thi Tran
Cha: Anthony Hải Quoc Tran

Mẹ: Teresa Phuong Tram Thi Truong (Xuan Loc, VN)

Thánh Lễ Hôn Phối sẽ được cử hành vào ngày 16.11.2019 tại Thánh đường Giáo Xứ Tân Mai – Xuân Lộc – Việt Nam.

3. Bên Nam: Gioakim Trieu Dai Le
Cha: Tadeo Minh Van Le
Mẹ: Anna Ngoc Mai Thi Nguyen (Snellville, GA)

Bên Nữ: Mary Hoang Vin Thi Phan
Cha: Minh Van Phan

Mẹ: Macta Thu Thuy Thi Hoang (Quy Nhon - Vietnam)

XIN PHÉP LÀNH TÒA THÁNH

Quý vị mừng kỷ niệm thành hôn các năm chẵn (5, 10, 15, 20 năm...v.v.) mà muốn được nhận giấy chứng chỉ (certificate) Phép Lành Tòa Thánh, xin liên lạc với chị Jenny hoặc anh chị Hưng Phụng để ghi danh.

Phép Lành Tòa Thánh sẽ được trao trong thánh lễ Thánh Gia qua nghi thức thệ hôn vào ngày Chúa Nhật 29.12.2019, trong thánh lễ 11:30am.

Lệ phí là \$60.

Số phone và email liên hệ: Chị Jenny : 770-833-1263 | Hưng Phụng: 404-428-0329

TUẦN CỬU NHẬT VÀ TĨNH TÂM

MỪNG BỔN MẠNG GIÁO XỨ & CUNG HIẾN THÁNH ĐƯỜNG

Tuần Cửu Nhật Kính Các Thánh Tử Đạo Việt Nam

Bắt đầu từ Thứ Năm ngày 14.11.2019 đến Thứ Bảy ngày 23.11.2019 lúc 7:30 sáng.

Thánh Lễ lúc 8:00 sáng sẽ được cử hành như bình thường.

Tĩnh Tâm Giáo Xứ

Để chuẩn bị mừng Lễ Bổn Mạng & Lễ Cung Hiến Thánh Đường, Giáo Xứ sẽ có chương trình tĩnh tâm cho cộng đoàn do Cha **Giuse Vũ Thành** linh hướng.

Ngày	Giảng thuyết	Thánh lễ
Thứ Hai 25/11	7pm	9pm
Thứ Ba 26/11	7pm	9pm
Thứ Tư 27/11	7pm	9pm

Ngày Hòa Giải chung cho toàn Giáo Xứ: Thứ Hai ngày 9.12.2019.

BAN GÂY QUỸ TRANG TRÍ NỘI THẤT (FFE)

Giáo Xứ đã bắt đầu Chương Trình Gây Quỹ Trang Trí Nội Thất cho việc Dâng Hiến mua Các Vật Dụng Phụng Tự trong Thánh Đường mới.



Giáo Xứ đã nhận được: \$1.026,951

Của 97 Thành Viên trong và ngoài Giáo Xứ, Hội, Đoàn, Giáo Khu...

Giáo Xứ chân thành cảm ơn sự quảng đại Dâng Hiến của Quý Ông Bà và Anh Chị Em. Quý Ông Bà và Anh Chị Em vẫn có thể tiếp tục đóng góp cho quỹ này bằng cách:

✓ Gởi phong bì Dâng Hiến về cho văn phòng Giáo Xứ.

✓ Pay online trên website của Giáo Xứ

<https://giving.parishsoft.com/App/Giving/holy4545250>

✓ Hay bỏ vào các rổ lặt quyen trong các Thánh Lễ Chúa Nhật, hoặc đưa cho văn phòng Tài Chánh của Giáo Xứ.

THÔNG TIN CÔNG TRÌNH XÂY DỰNG THÁNH ĐƯỜNG

1. Nhà thầu Van Winkle (VW) đang tiếp dựng khung chung quanh các cửa chánh, cửa phụ và cửa sổ cũng như gần hoàn tất lợp ngói. Công Trường trước nhà thờ sẽ thi công vào đầu tháng 11.

- Van Winkle is still installing GFRP around windows and doors also about to complete all roof installation. Plaza installation will begin the first week of November.

2. Nhà thầu Van Winkle (VW) đang sơn phết và đã hoàn tất khoảng 85%. Họ bắt đầu lát nền gạch và đá cẩm thạch.

- Van Winkle has completed about 85% of interior painting. They have begun installing floor tiles and marble flooring.

3. Các bàn ghế trong nhà thờ sẽ về tới và sẽ được lắp đặt vào đầu tháng 11.

- All Church interior furnishings will arrive and will be installed by early November.

4. Giáo Xứ sẽ trồng 137 cây kiểng lớn nhỏ bắt đầu tuần này cho đến khi hoàn tất.

- Our Parish will be installing 137 trees of all sizes starting this week until completion.

5. Vật liệu xây dựng tượng đài Thánh Giuse về tuần này và công trình dựng tượng đài sẽ hoàn tất trong 6-8 tuần.

- St. Joseph Prayer Garden's building materials arrived this week and installation will be completed in 6-8 weeks.



BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Chúa Nhật 3-11-2019

Tổng số gia đình dâng hiến trong tuần: 774 trên 1459 gia đình

Quỹ Điều Hành (Offertory):	Phong Thư	Online	Tuần 3/11 (Week)	Từ ngày 1/7/2019 Fiscal Year To Date
Số tiền cần để điều hành:			\$21,200	\$1,100,000
Tiền dâng hiến:	\$19,940	\$145	\$20,085	\$280,191
Tiền đã chi (Expenses):			(\$32,287)	(\$394,478)
Quỹ Phát Triển và Xây Dựng Thánh Đường (Capital Campaign):	Phong Thư	Online	Tuần 3/11 (Week)	Từ ngày 1/7/2019 Fiscal Year To Date
Mục tiêu gây quỹ (Goal)			\$92,500	\$4,800,000
Tiền dâng hiến xây dựng	\$38,315	\$1,250	\$39,565	\$449,110
Tiền dâng hiến ghế ngồi	\$2,950		\$2,950	\$468,282
Tiền dâng hiến trang trí nội thất	\$57,731		\$57,731	\$621,622
Tiền thu (chi) nha bếp (Kitchen):			\$3,384	\$108,496
Tiền đã chi (Expenses):			(\$15,252)	(\$3,065,393)
Tiền ủng hộ Giáo phận (Archbishop Annual Appeal):				Năm 2019 (This Year)
Mục tiêu dâng hiến:				\$60,700
Số tiền đã dâng hiến:				\$62,108
<i>Giáo Xứ chân thành cảm ơn sự hy sinh, lòng quảng đại của tất cả quý ông bà, anh chị em.</i>				

MỤC TÌM HIỂU

CHƯƠNG 3: TÔI TIN KÍNH ĐỨC CHÚA THÁNH THẦN

116. Chúa Thánh Thần đã “nói qua các tiên tri” nghĩa là gì ?

- Trong Kinh Thánh Cựu ước, Thiên Chúa đã ban Thánh Thần cho một số người nam và nữ để họ nhân Danh Chúa, nói ra lời Chúa dạy, và sửa soạn lòng dân Chúa đón Đức MESSIA (Đấng Cứu thế). [683-688, 702-720]

- Trong Cựu Ước, Thiên Chúa chọn những người nam và nữ để họ an ủi, hướng dẫn và khuyên bảo dân chúng. Thánh Thần Thiên Chúa cũng nói qua miệng tiên tri Isaia, Giêrêmia, và Êdêkien và các tiên tri khác. Thánh Gioan Tẩy giả, tiên tri cuối cùng không những báo trước Chúa Giêsu đến, mà còn gặp gỡ và loan báo rằng Người là Đấng giải thoát ta khỏi quyền lực tội lỗi.

Thuở xưa nhiều lần nhiều cách, Thiên Chúa đã phán dạy cha ông chúng ta qua các tiên tri, nhưng vào thời sau hết này, Thiên Chúa đã phán dạy chúng ta qua Thánh Tử. Dt 1,1-2

« Thiên Chúa đã đích thân làm người noi Chúa Giêsu Kitô và ban cho ta có thể nhìn thấy được nội tâm của chính Thiên Chúa. Và ta thấy một việc không ngờ: Thiên Chúa mẫu nhiệm không cô đơn vô hạn. Người là một biến cố tình yêu. Người có Chúa Con nói năng với Người là Cha. Và cả hai chỉ là một trong Chúa Thánh Thần là một bầu khí hiển danh và yêu thương làm cho tất cả ba chỉ là Một Thiên Chúa độc nhất. Đức Bênêđictô XVI, vọng lễ Hiện Xuống 2006

117. Chúa Thánh Thần đã hành động trong, với, và qua Đức Mẹ Maria thế nào ?

- Đức Mẹ Maria đã hoàn toàn đáp ứng và cởi mở tâm hồn cho Thiên Chúa (Lc 1, 38). Do đó, qua tác động của Chúa Thánh Thần, Người đã trở nên Mẹ Thiên Chúa, và vì là Mẹ Chúa Kitô, Người cũng trở nên Mẹ các Kitô hữu, và là Mẹ của loài người nữa. [721-726]

- Đức Maria đã để cho Chúa Thánh Thần thực hiện một phép lạ tuyệt vời: Thiên Chúa làm người. Đức Maria thưa vâng với Chúa: “Tôi là nữ tỳ của Chúa, xin Chúa cứ làm cho tôi như lời sứ thần nói” (Lc 1,38). Được Chúa Thánh Thần nâng đỡ, Đức Maria đã đi theo Chúa Giêsu trong những vui buồn của Chúa cho đến chân thập giá. Chính ở đó Chúa Giêsu đã ban Đức Maria làm Mẹ chúng ta (Ga 19, 25-27) □ 80-85, 479

.....

(Còn Tiếp)

MENU

KHỐI CƠ SỞ

sẽ phục vụ ngày 10/11/2019

1. Hủ tiếu Mỹ Tho
2. Cơm Tấm bì thịt nướng chả trứng
3. Chè các loại

CHƯƠNG TRÌNH THĂNG TIẾN HÔN NHÂN

sẽ phục vụ ngày 17/11/2019

1. Mì gõ
2. Nem nướng
3. Bún thịt nướng
4. Bún nem nướng
5. Chè các loại

Chủ Tịch Hội Đồng Mục Vụ

- Ông Phêrô Nguyễn Thành Danh
(678) 910-8100

Phó Chủ Tịch Hội Đồng Mục Vụ

- Ông Phêrô Nguyễn Đức Phúc
(678) 978-4518

Thư Ký

- Ông Vincent Bùi Anh Chương
(912) 398-4981

KHỐI GIÁO DỤC

- Ông Phaolô Nguyễn Chính Paul
(678) 644-0853
- Bà Têrêsa Nguyễn Lệ Thảo
(770) 900-0769

KHỐI HÀNH CHÁNH

- Ông Gioan Phạm Khoa Văn
(404)-992-1122
- Bà Anna Nguyễn Thùy Trang
(678)-906-1001

KHỐI ĐỜI SỐNG

- Bà Anna Lê Tuyết-Mai
(770)-241-0264
- Ông Phêrô Hà Thanh Hùng
(770)-542-9680

KHỐI PHỤ TỰ

- Bà Cecilia Lê Tú-Anh
(404)-403-2763
- Ông Gioan Kim Lê Kevin Tâm
(678)-268-8891

KHỐI TRUYỀN GIÁO

- Ông Giuse Nguyễn Quang Tấn
(678)-670-0817
- Ông Giuse Trần Khiêm (Chánh)
(678)-234-6530

KHỐI CƠ SỞ

- Ông Gioan Phạm Thanh Tú
(404)-376-1336
- Ông Anton Vũ Thanh
(770)-401-1916

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

- Ông Giuse Nguyễn Đức Sơn
(678) 654-2530
- Ông Giuse Phạm Huy Khang
(404) 680-3764
- Thư Ký Cô Madalena Toyama
(770) 899-3548

KHỐI QUẢN TRỊ

- Ông Giuse Vũ Văn Hương
(704) 726-6872
- Bà Cecilia Jennie Le
(678)-356-1314

KHỐI GÂY QUỸ

- Ông Anton Vũ Minh Tuấn
(678) 600-6038
- Ông Micae Cao Hùng Anh
(678) 665-6189
- Chị Nguyễn Khánh Linh

SUY NIỆM LỜI CHÚA

CHÚA NHẬT XXXII THƯỜNG NIÊN

CHÚA NHẬT XXXII THƯỜNG NIÊN

“Con cái đời này cưới vợ lấy chồng, chứ những ai được xét là đáng hưởng phúc đời sau và sống lại từ cõi chết, thì không cưới vợ cũng chẳng lấy chồng... Họ là con cái Thiên Chúa, vì là con cái sự sống lại.” (Lc 20,34-36)

“The children of this age marry and are given in marriage; but those who are deemed worthy to attain to the coming age and to the resurrection of the dead neither marry nor are given in marriage. And they are the children of God because they are the ones who will rise.”

Sống Lời Chúa: - Nếu còn “thong dong” (chưa kết hôn), bạn hãy tìm ý Chúa, để biết Ngài chọn gọi bạn dần thân theo ơn gọi nào, tu trì hay hôn nhân. – Nếu bạn thuộc loại “ván đã đóng thuyền” (đã kết hôn hoặc đã cam kết trong đời sống tu trì), hãy thành khẩn xin Chúa trợ giúp để trung thành làm chứng cho Chúa trong bậc sống của mình.

Câu nguyện: Lạy Chúa, xin giúp con chu toàn bổn phận hằng ngày để làm chứng nhân cho Chúa nhờ đó con được nên thánh, và xứng đáng hưởng hạnh phúc vĩnh cửu với Chúa. Amen.

THỨ HAI 11/11/19

THÁNH MÁC-TI-NÔ, GIÁM MỤC

“Dù người anh em của anh xúc phạm anh một ngày đến bảy lần, rồi bảy lần nó trở lại và nói với anh: ‘Tôi hối hận’ thì anh cũng phải tha cho nó” (Lc 17,4)

“And if he wrongs you seven times in one day and returns to you seven times saying, ‘I am sorry,’ you should forgive him.”

Sống Lời Chúa: Mỗi khi bạn bị xúc phạm, hoặc cảm thấy khó tha thứ, hãy ngược lên cây thập giá, nhìn ngắm thật kỹ Đức Ki-tô và hỏi Chúa: “Ồ địa vị của con, Chúa sẽ làm gì?”

Câu nguyện: Hát kinh Hoà Bình, đặc biệt ghi nhớ câu: “Vì chính khi thứ tha là khi được tha thứ”.

THỨ BA 12/11/19

THÁNH GIÔ-SA-PHÁT, GIÁM MỤC, TỬ ĐẠO

“Đối với anh em cũng vậy; khi đã làm tất cả những gì Thiên Chúa dạy cho mình, thì phải nói: Chúng tôi chỉ là những tôi tớ vô dụng, chúng tôi chỉ làm việc bổn phận đó thôi.” (Lc 17,10)

So should it be with you. When you have done all you have been commanded, say, ‘We are unprofitable servants; we have done what we were obliged to do.’”

Sống Lời Chúa: Trước khi đi ngủ, quỳ gối tạ ơn Chúa đã nâng bạn từ hàng tôi tớ vô dụng lên hàng bạn hữu, và hứa sẽ sống đúng địa vị ưu đãi ấy.

Câu nguyện: Lạy Chúa, chúng con thường quên thân phận thụ tạo, thân phận tôi tớ của mình. Chúa là chủ đời chúng con, còn chúng con chỉ là nô bộc trong tay Chúa. Xin cho chúng con ý thức thân phận ấy, để luôn sống khiêm tốn như người tôi trung của Chúa. Amen.

THỨ TƯ 13/11/19

THÁNH FRANCES XAVIER CABRINI, ĐT

Đức Giê-su vào một làng kia, thì có mười người phong đòn gánh Người. Họ dừng lại đằng xa và

kêu lớn tiếng: “Lạy Thầy Giê-su, xin dủ lòng thương chúng tôi!” (Lc 17,12-13)

As he was entering a village, ten lepers met him. They stood at a distance from him and raised their voice, saying, “Jesus, Master! Have pity on us!”

Sống Lời Chúa: Bạn kiểm điểm đời sống mỗi ngày và thường xuyên lãnh nhận Bí tích Hoà Giải.

Câu nguyện: Lạy Chúa Giê-su, Chúa đã ban cho chúng con Bí tích Hòa Giải làm phương thế thanh tẩy tâm hồn. Xin cho chúng con biết quý trọng và siêng năng đến với bí tích tình yêu này.

THỨ NĂM 14/11/19

“Vì này Triều đại Thiên Chúa đang ở giữa các ông.” (Lc 17,21)

“For behold, the kingdom of God is among you.”

Sống Lời Chúa: Tận dụng thời gian, sắp xếp công việc để có thể đến viếng Thánh Thể riêng hoặc tham dự giờ cầu Thánh Thể với cộng đoàn.

Câu nguyện: Lạy Chúa, xin mở rộng đôi mắt con, để con nhìn thấy sự hiện diện của Chúa và lắng nghe lời Chúa mời gọi con canh tân đời sống mình. Amen.

THỨ SÁU 15/11/19

Chúa Giê-su nói: “Ai tìm cách giữ mạng sống mình, thì sẽ mất; còn ai liều mất mạng sống mình, thì sẽ bảo tồn được mạng sống.”

(Lc 17,33)

“Whoever seeks to preserve his life will lose it, but whoever loses it will save it.”

Sống Lời Chúa: Tôi sẽ mạnh dạn bỏ đi một nét xấu đang gây sự chết nơi tôi.

Câu nguyện: Lạy Chúa Giê-su, xin hãy dẫn dắt con đi từ cõi chết đến sự sống, từ lầm lạc đến chân lý. Xin hãy dẫn dắt con đi từ thất vọng đến hy vọng, từ sợ hãi đến tin thác. Xin hãy dẫn dắt con đi từ ghen ghét đến yêu thương, từ chiến tranh đến hoà bình. Xin hãy đổ đầy bình an trong trái tim chúng con. Amen. (Mẹ Têrêsa Calcutta)

THỨ BẢY 16/11/19

Đức Giê-su nói: “Anh em nghe ông quan toà bất công ấy nói đó! Vậy chẳng lẽ Thiên Chúa lại không cứ công bằng mà xét xử cho những kẻ Người đã tuyển chọn, đang ngày đêm kêu cứu Người sao?” (Lc 18,6-7)

The Lord said, “Pay attention to what the dishonest judge says. Will not God then secure the rights of his chosen ones who call out to him day and night? Will he be slow to answer them?”

Sống Lời Chúa: Tôi sẽ kiên trì, bền chí cầu nguyện luôn, cầu nguyện mỗi ngày, vì tin rằng Chúa luôn ban cho tôi Thánh Thần, là ân huệ cao quý nhất Chúa ban mỗi khi tôi cầu nguyện.

Câu nguyện: Lạy Chúa Giê-su, lòng Chúa say mê Chúa Cha, và Chúa muốn chúng con chia sẻ say mê ấy, qua việc chiêm ngắm Chúa Cha nhân hậu luôn quan tâm săn sóc, nhận lời chúng con cầu xin. Xin cho chúng con kiên trì cầu nguyện bởi vì tin rằng Chúa luôn nhận lời chúng con cầu xin, là ban Thánh Thần Chúa cho chúng con. Amen.

Ý LỄ CỦA GIÁO XỨ

- Xin Chúa chúc lành và ban bình an cho Giáo xứ. Giáo xứ chúng con dâng cho Chúa kế hoạch Xây Dựng Thánh Đường, xin Chúa chúc lành và hướng dẫn chúng con biết làm theo thánh ý của Chúa. Xin Chúa ban cho các gia đình trẻ luôn được bình an và sống hạnh phúc.

Ý LỄ 5:30 CHIỀU THỨ 7

- Lh. Phêrô Mai Văn Đệ, mới qua đời tại Việt Nam (Mai Văn Nghi)
- Lh. Lucia Hằng, mới qua đời tại Virginia
- Lh. Giuse Phạm Hiền (BGL Tân Tòng và Dục Tòng)
- Lh. Dominic, Giuse, Antôn (Tuấn Anh)
- Lh. Phanxicô Hoàng Văn Tích (Hoàng Thị Vinh)
- Lh. Gioanna Nguyễn Thị Riếp (Nguyễn Văn Lý)
- Lh. Phanxicô Xaviê và các linh hồn anh em nội ngoại (Nguyễn Bá Hanh)
- Lh. Gioan Baotixita, Annê, Giuse, Lucia, Phêrô, Têrêsa và các linh hồn nội ngoại (Nguyen Kim Phung)
- Lh. Augustinô Phan Quang Đức, Maria Võ Hạnh Trâm, Maria Nguyễn T. Tư, Anna Lê Thị Phô và các đấng linh hồn (Ấn danh)
- Cầu cho các linh hồn (Lan Vu)
- Cầu cho ông bà tổ tiên (Mai)
- Cầu cho 4 linh hồn thai nhi (Phuong Tran)
- Cầu cho các linh hồn tiên nhân và mồ côi (Hoa Nguyễn)
- Cầu cho các linh hồn mồ côi (Nguyễn V. Lý – Hoàng T. Xinh)
- Cầu cho 39 linh hồn nạn nhân thiệt mạng ở Anh Quốc (Thùy Mai)
- Cầu cho các linh hồn mồ côi và thai nhi (Mike Nguyen – My Co Le)
- Cầu cho linh hồn ông bà nội ngoại anh chị em (Trịnh Thị Thanh Hương)
- Cầu cho linh hồn ông bà nội ngoại Phêrô Maria – Andrew Gioanna (Nguyen V. Lý)
- Cầu cho ông bà cha mẹ anh chị em nội ngoại và các linh hồn mồ côi (gđ Hoàng Chính)
- Tạ ơn Đức Mẹ (Khương Phan)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, Thánh Giuse và xin ơn bình an cho gia đình (Pham Dinh Trieu)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, xin ơn bình an, cầu cho linh hồn linh mục Dominic Phan Đức Đồng và các linh hồn (Peter Hung Lee)
- Xin ơn như ý (Phuong Tran)

Ý LỄ 7:30

- Lh. Anna Le Thi Man, lễ giỗ (Tran Thuan)

- Lh. Maria Lê Thị Bích Thảo, lễ giỗ (Ngọc Anh)
- Lh. Giuse và Maria, lễ giỗ (Nguyễn Trường Sơn)
- Lh. Giuse Tran Trinh Tuyet (Ngọc Anh)
- Lh. Phêrô Nguyễn Văn Đệ (Tiết Nguyễn)
- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
- Lh. Maria Đình Thị Sen (Phạm Ngọc Hợp)
- Lh. Maria Phạm Kim Hồng (Phạm Ngọc Hợp)
- Lh. Macta Huỳnh Thị Thu Hà (Trình Ngọc Hiền)
- Lh. Giacôbê Nguyễn Thanh Giang (Tuấn Nguyễn)
- Lh. Maria, Antôn và các linh hồn mồ côi (Nguyet Duong)
- Lh. Phanxicô, Têrêsa, Maria và 3 linh hồn Phêrô (Nga Do)
- Lh. Piô X và linh hồn ông bà tổ tiên (Nguyễn Nữ Hoàng Thư)
- Lh. Phaolô Lê Gia Sanh và Anna Le Thi Tinh (Lê Nguyễn Hạnh Tiên)
- Lh. Dominic Nguyen Cong Cao, Anna Nguyen Thi An (Phạm Văn Quý)
- Lh. Inhaxio Nguyen Van Y, Anna Nguyễn Thị Hương (Phạm Văn Quý)
- Lh. Maria Nguyen Thi Mon, Maria Nguyen Thi Nha (Jacqueline P. Truong – Loi Nghiem)
- Lh. Phaolô Đỗ Ngọc Thảo, Gioan Baotixita Huỳnh Thiết Giáp, các linh hồn thai nhi và mồ côi (Đỗ Hoàng Minh)
- Lh. Phêrô Khâm, Cha cố Phêrô Thu, các linh hồn mồ côi và các linh hồn thai nhi (Nguyễn Anh – Trịnh Tuyết và các con)
- Lh. Phêrô Pha, Phêrô Khái, Matta Tào, Matta Ngọc và các linh hồn tiên nhân nội ngoại (Nguyễn Anh – Trịnh Tuyết và các con)
- Cầu cho các linh hồn (Ấn danh)
- Cầu cho các linh hồn (Trần Phúc Lộc)
- Cầu cho ông bà tổ tiên (Lam Van Ro)
- Cầu cho các linh hồn mồ côi (Linh Ph. Nguyen)
- Cầu cho linh hồn tổ tiên nội ngoại (Tuấn Anh)
- Cầu cho các linh hồn ông bà tổ tiên chưa được rửa tội (Gioan Hưng – Têrêsa Quỳnh)
- Cầu cho các linh hồn tiên nhân nội ngoại và các linh hồn mồ côi (Trần Châu)
- Cầu cho các linh hồn ông bà cha mẹ anh chị em thân nhân, ân nhân và bạn hữu đã qua đời (Trình Ngọc Hiền)
- Tạ ơn Đức Mẹ (Khương Phan)
- Tạ ơn Chúa, Mẹ Maria và các thánh

- đã ban cho mọi sự được như ý (Tuấn - Nguyễn)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và Thánh Giuse (Ngọc Anh)
- Tạ ơn Chúa nhận dịp 42 năm thành hôn (gđ Thủy Hoa)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, xin ơn bình an, cầu cho linh hồn linh mục Dominic Phan Đức Đồng và các linh hồn (Peter Hung Lee)

Ý LỄ 9:30

- Lh. Maria Nguyễn Thị Minh, mới qua đời tại Việt Nam (gđ Hồng Vân)
- Lh. Phêrô Nguyễn Văn Phương, mới qua đời tại Việt Nam (Lê Thị Lành)
- Lh. Giuse Trần Uy Hùng, lễ giỗ (Hanh Tran)
- Lh. Luca Đặng Đoàn, lễ giỗ (Nguyễn Thị Nhung)
- Cầu cho các linh hồn mồ côi (Nguyễn Thị Nhung)
- Lh. Giacôbê Tuyết, Lucia Bạch, lễ giỗ (gđ Văn Ánh)
- Lh. Giuse Nguyễn Quang Chấn, lễ giỗ 1 năm (Tân Oanh Nguyễn)
- Lh. Anna Nguyễn Thị Tự, Gioakim Nguyễn Văn Thừa, lễ giỗ (Trần Văn Hóa)
- Cầu cho các hội viên đã qua đời (Hội Các Bà Mẹ Công Giáo)
- Cầu cho các linh hồn hội viên Legio Mariae đã qua đời (Hội Legio Mariae)
- Lh. Ngô Q. Nghĩa (Lan P. Chuong)
- Lh. Giuse Phạm Kỳ (Phong – Hồng)
- Lh. Phan Thị Phát (Tân Oanh Nguyễn)
- Lh. Giuse Vũ Văn Nam (Thái – Thu Ngô)
- Lh. Giuse Trần Công Tâm (gđ Cường Thảo)
- Lh. Emmanuel, Maria, Phaolô (Thuy - Thang)
- Lh. Phêrô Phạm Quang Phong (Lê Như Thùy)
- Lh. Đaminh Nguyễn Văn Nho (Đình Thanh Tú)
- Lh. Phaolô và Isave Dương Thị Phước (Phan Sáng)
- Lh. Phaolô Nguyễn Hàn (Tập thể Nails Talk & Tan)
- Lh. Phaolô, Gioan Baotixita, Maria (Mai Đình Hoàng)
- Lh. Joseph Raymond Prefontaine (Nga – Peter – Liem – David)
- Lh. Giuse Raymond Haney và Stephen Ziegler (Hiếu Thị Hoàng)
- Lh. Maria Vũ Thị Tho, Antôn Vũ Đình Thuận (Thái – Thu Ngô)
- Lh. Antôn Đậu Quang Nghĩa, Anna

- Nguyễn Thị Lược (Liên Nguyễn)
- Lh. Giuse Trần Văn Triết, Maria Trần Thị Kim Thanh (gđ Cường Thảo)
- Lh. Maria Nguyễn Năm Du và các linh hồn tiên nhân (Đỗ Lân và gia đình)
- Lh. Giuse Bùi Văn Năm, Maria Nguyễn Thị Trừng (Jacqueline P. Truong – Loi Nghiem)
- Lh. Micae Cao Hồng Quân, Phêrô Võ Công Chương, các linh hồn cha mẹ 2 bên (Võ Thị Tám)
- Lh. Giuse Ngô Đình Sơn, các linh hồn ông bà tổ tiên và các linh hồn mồ côi (Thái – Thu Ngô)
- Lh. Phaolô, Gioan Baotixita, Lucia và linh hồn ông bà nội ngoại cha mẹ 2 bên (Nguyet Doan)
- Lh. Giuse Trần Đông Sơ, Maria Hồng, Maria Hương, Maria Hà, Maria Lan (Tân Oanh Nguyễn)
- Lh. Đôminicô Hà Kim Tính, cầu cho ông bà cha mẹ tổ tiên nội ngoại 2 bên và các linh hồn mồ côi (Tam Phạm)
- Lh. Phanxicô Xaviê Hân Đình, Phanxicô Xaviê Thịnh Nguyen, Maria Nhiên Vũ, Vincent Huu Dinh, Louis Kinh Nguyễn, các linh hồn ông bà tổ tiên, linh hồn các tu sĩ và các linh hồn mồ côi (Siêu Nguyễn – Vân Đình)
- Cầu cho các linh hồn (Hanh Tran)
- Cầu cho các linh hồn ân nhân (Ẩn danh)
- Cầu cho các đấng linh hồn (Trần Văn Hóa)
- Cầu cho các linh hồn mồ côi (gđ Đạt Trang)
- Cầu cho các linh hồn mới qua đời (Phong – Hong)
- Cầu cho các linh hồn thân nhân nội ngoại (Hung Dau)
- Cầu cho 39 nạn nhân mới qua đời ở Anh (Cong Nguyen)
- Cầu cho các linh hồn tiên nhân nội ngoại (gđ Cường – Thảo)
- Cầu cho linh hồn ông bà cha mẹ và thân bằng quyến thuộc (Trương Kim Thủy)
- Cầu cho linh hồn ông bà nội ngoại, các linh hồn mồ côi và thai nhi (gđ Lai – Phương)
- Cầu cho linh hồn ông bà cha mẹ tổ tiên 2 bên và các linh hồn mồ côi (Đoàn Thị Thủy Linh)
- Cầu cho 2 linh hồn Maria, 2 linh hồn Đaminh và các linh hồn tiên nhân nội ngoại (Nguyễn V. Tuệ)
- Tạ ơn Chúa (gđ Hòa Trang)
- Tạ ơn Đức Mẹ (Khương Phan)

Ý LỄ 11:30

- Lh. Maria, mới qua đời (gđ Tran Thanh Thành)
- Lh. Phêrô Phaolô Đỗ Cao Thanh, lễ giỗ 1 năm (gđ Long – Nga)
- Lh. Phêrô Mai Văn Đệ, mới qua đời tại Việt Nam (Mai Văn Nghi)

- Lh. Maria Lê Báu (Linh Phương Nguyễn)
- Lh. Giuse Vũ Đình Tuấn (gđ Hoàng Mai)
- Lh. Maria và Phêrô (gđ Trần Thanh Thành)
- Lh. Martinô Lê Minh Trung (Vợ và các con)
- Lh. Martinô Lê Minh Trung (Lê Minh Tuấn)
- Lh. Phêrô Phạm Quang Phong (Liên gia Giuse)
- Lh. Phêrô Phạm Quang Phong (Phạm Quang Phan)
- Lh. Maria Madalena Đặng Thị Trung (Phạm Túy Phượng)
- Lh. Giuse, Maria và các linh hồn tiên nhân (Hương Lan Nguyễn)
- Lh. Phanxicô Xaviê Hoàng Văn Thứ (gđ Hoàng Mai và các cháu)
- Lh. Anna Nguyễn Thị Thái, Phanxicô Xaviê Hoàng Văn Cung (Ẩn danh)
- Lh. Giuse Vũ Văn Nam, Maria Vũ Thị Tho, Antôn Vũ Đình Thuận (Vũ Thanh)
- Lh. Maria Trần Nữ, Maria Bùi Thị Được (Jacqueline P. Truong – Loi Nghiem)
- Lh. Phêrô Nguyễn Văn Mậu, Maria Madalena Nguyễn Thị Minh (Tuấn Nguyễn)
- Lh. Giuse, Maria, Vincent, Maria, các linh hồn tổ tiên và các linh hồn (Cánh-Cúc Hoàng)
- Lh. Phanxicô Xaviê Hoàng Văn Thứ, Giuse Nguyễn Văn Thái (gđ Liên Sơn và các cháu)
- Lh. Đaminh Tuấn, các linh hồn thân nhân, thai nhi, mồ côi và các linh hồn nơi luyện tội (Thắng Trinh)
- Cầu cho ông bà (Lâm Phương Trưởng)
- Cầu cho các linh hồn mồ côi (Ẩn danh)
- Cầu cho các linh hồn mồ côi (Trung Vu)
- Cầu cho các linh hồn thai nhi (Ẩn danh)
- Cầu cho ông bà tổ tiên (Lê Minh Tuấn)
- Cầu cho các linh hồn thai nhi (Keven Tran)
- Cầu cho các linh hồn mồ côi (Phạm Ngọc Hợp)
- Cầu cho các linh hồn tiên nhân (Phạm Ngọc Hợp)
- Cầu cho các linh hồn tiên nhân (gđ Nguyễn Văn Trác)
- Cầu cho linh hồn ông bà và các linh hồn mồ côi (Ẩn danh)
- Cầu cho các linh hồn cha mẹ tổ tiên nội ngoại (Nguyễn Bá Hanh)
- Cầu cho các đấng linh hồn và các linh hồn mồ côi (Trịnh Thị Thanh Hương)
- Cầu cho các linh hồn ông bà tổ tiên và các linh hồn nơi luyện ngục (Giao Doan)
- Cầu xin công việc giấy tờ thẻ xanh của chúng con (Gioan Hưng – Têrêsa Quỳnh)

- Cầu cho các linh hồn ông bà tiên nhân họ hàng và bạn bè 2 bên nội ngoại (gđ Tân – Tuyết)
- Cầu cho 2 linh hồn Maria, 2 linh hồn Đaminh và các linh hồn tiên nhân nội ngoại (Nguyễn V. Tuệ)
- Tạ ơn Đức Mẹ (Khương Phan)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và Thánh Cả Giuse nhân kỷ niệm 44 năm thành hôn (gđ Tân – Tuyết)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, xin ơn bình an, cầu cho linh hồn linh mục Dominic Phan Đức Đồng và các linh hồn (Peter Hung Lee)
- Xin ơn trở lại đạo (Nguyet Nguyen)
- Xin cho các linh hồn người thân trong gia đình (Thong Hanh Ng.)
- Xin cho công việc làm ăn thuận lợi, sức khỏe an lành trong Chúa (Thomas Hải)

Ý LỄ 1:30 CHIỀU CHÚA NHẬT

- Lh. Lucia (Lan T. Nguyễn)
- Lh. Trần Thị Huệ (Keven Tran)
- Lh. Nguyễn Văn Phương (Keven Tran)
- Lh. Phêrô Nguyễn Văn Thọ (Cindy Nguyen)
- Lh. Dominic, Giuse và Phanxicô (Nguyet Duong)
- Lh. Phêrô và các linh hồn (Duyen Bui)
- Lh. Phêrô Bùi Chí Lợi, Phêrô Trương Oai Phi Hùng (Jacqueline P. Truong – Loi Nghiem)
- Lh. Phêrô Trần Mạnh Đức, Maria Cao Thị Ngát, Dominic Nguyễn Đình, Maria Nguyễn Thị Xót, Giuse Nguyễn Văn Mạnh, cầu cho các linh hồn mồ côi và thai nhi (Ẩn danh)
- Cầu nguyện theo ý chỉ người xin
- Cầu cho các đấng linh hồn (Ẩn danh)
- Cầu cho các linh hồn mồ côi (Ẩn danh)
- Cầu cho các linh hồn mồ côi (Keven Tran)
- Cầu cho các linh hồn tiên nhân và ân nhân (Ẩn danh)
- Cầu cho các linh hồn mới qua đời và các linh hồn mồ côi (Tuyen Pham)
- Cầu cho các linh hồn tiên nhân nội ngoại và các linh hồn (Vũ Thanh Minh)
- Cầu cho các linh hồn ông bà nội ngoại và các linh hồn mồ côi (Bich Ngoc Nguyen)
- Cầu cho 2 linh hồn Maria, 2 linh hồn Đaminh và các linh hồn tiên nhân nội ngoại (Nguyễn V. Tuệ)
- Tạ ơn Đức Mẹ (Khương Phan)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, xin ơn bình an, cầu cho linh hồn linh mục Dominic Phan Đức Đồng và các linh hồn (Peter Hung Lee)
- Xin ơn như ý và cầu cho các linh hồn (Hiệp Ngo)

Ý LỄ TRONG TUẦN

THỨ HAI 11.11.2019

Thánh Martinô thành Tours, Tiến Sĩ

- Lh. Phêrô Mai Văn Đệ, mới qua đời tại Việt Nam (Mai Văn Nghị)
- Lh. Giuse Tin, Maria Lý, lễ giỗ (Ngọc Anh)
- Lh. Phêrô Lê Ngọc Am (Lê Thị Hoa)
- Lh. Maria Nguyễn Thị Đàm (Ngọc Anh)
- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
- Lh. Phêrô Phạm Quang Phong (Phạm Quang Phan)
- Lh. Phêrô Nguyễn Văn Thân (Nguyễn Đăng Dũng)
- Lh. Đaminh, Maria và các linh hồn (Lang Thi Nguyen)
- Lh. Maria Madalena Đặng Thị Trung (Phạm Túy Phụng)
- Lh. Maria Nguyễn Thị Lái, Giuse Nguyễn Văn Kim (Ấn danh)
- Lh. Phanxicô Xaviê Hoàng Văn Thứ (gđ Hoàng Mai và các cháu)
- Lh. Anna Đậu Thị Tinh, Gioan Baotixita Hoàng Văn Phi (Hoàng Hằng)
- Cầu cho các linh hồn (Nu Phạm)
- Cầu cho các linh hồn mỗi cõi (gđ Đạt Trang)
- Cầu cho các linh hồn tổ tiên và mồ côi (Danny Hứa)
- Cầu cho ông bà cha mẹ (Tuấn Nguyễn – Hoàn Phạm)
- Cầu cho linh hồn ông bà nội ngoại (Linh Phương Nguyễn)
- Tạ ơn Đức Mẹ (Khương Phan)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và Thánh Giuse (Trịnh Thị Thanh Hương)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, xin ơn bình an, cầu cho linh hồn linh mục Dominic Phan Đức Đồng và các linh hồn (Peter Hung Lee)

THỨ BA 12.11.2019

Thánh Josaphat, Gmtd

- Lh. Phêrô Mai Văn Đệ, mới qua đời tại Việt Nam (Mai Văn Nghị)
- Lh. Tường Ứng Đông (Tường Hòa)
- Lh. Giuse Thê Quỳ (Linh Ph. Nguyễn)
- Lh. Têrêsa Xuân Dung (Linh Ph. Nguyễn)
- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
- Lh. Magarita Nguyễn Thị Na (Phạm Hợp)
- Lh. Antôn Phạm Văn Phán (Phạm Ng. Hợp)
- Lh. Maria Lê Thị Trinh (Nguyễn Đăng Dũng)
- Lh. Phêrô Phạm Quang Phong (Phạm Quang Phan)
- Lh. Maria Chu Thị Mùi, Giuse Mai Nguyễn (Ấn danh)
- Lh. Phêrô, Maria và các linh hồn thai nhi (Lê Thị Hoa)
- Lh. Maria Madalena Đặng Thị Trung (Phạm Túy Phụng)
- Lh. Phanxicô Xaviê Hoàng Văn Thứ (gđ Hoàng Mai và các cháu)
- Lh. Giuse Trịnh Văn Trù, Maria Đoàn Thị Nhân (Trịnh Thị Thanh Hương)
- Cầu cho các linh hồn (Trinh Nguyễn)
- Cầu cho các linh hồn mỗi cõi (gđ Đạt Trang)
- Cầu cho các linh hồn tổ tiên và mồ côi (Danny Hứa)
- Cầu cho các linh hồn trong luyện ngục (Keven Tran)
- Tạ ơn Chúa và Mẹ Maria (Hoàng Hằng)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, xin ơn bình an, cầu cho linh hồn linh mục Dominic Phan Đức Đồng và các linh hồn (Peter Hung Lee)

- Xin cho gia đình bình an khỏe mạnh và công việc ổn định (Vi Ngo)

THỨ TƯ 13.11.2019

Thánh Frances Xavier Cabrini, Đt

- Lh. Ông bà cô Phêrô và Maria, lễ giỗ (Thùy Trần)
- Lh. Giuse Nguyễn Văn Trung (Hoàng Hằng)
- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
- Lh. Phêrô Phạm Quang Phong (Phạm Quang Phan)
- Lh. Maria Nguyễn Thị Minh Thanh (Nguyễn Đăng Dũng)
- Lh. Đức Ông Phêrô và các linh hồn tiên nhân (Thùy Trần)
- Lh. Maria Madalena Đặng Thị Trung (Phạm Túy Phụng)
- Lh. Micae Trần Tri và các linh hồn mồ côi (Kiều Oanh Trần)
- Lh. Phanxicô Xaviê Hoàng Văn Thứ (gđ Hoàng Mai và các cháu)
- Lh. Maria Lê Thị Báu và Gioan Nguyễn Hữu Muộn (Hoàng Hằng)
- Cầu cho các linh hồn mồ côi (Trà My)
- Cầu cho các linh hồn mỗi cõi (gđ Đạt Trang)
- Cầu cho các linh hồn tổ tiên và mồ côi (Danny Hứa)
- Cầu nguyện theo ý chỉ người xin (Nguyễn Thị Lịch)
- Cầu cho các linh hồn nơi luyện tội (Nguyễn Đăng Dũng)
- Cầu cho các linh hồn nội ngoại và các linh hồn mồ côi (Hoàng Nguyễn)
- Cầu cho linh hồn ông bà tổ tiên nội ngoại và các linh hồn mồ côi (Khanh Tran – Soi Vu)
- Xin cho con khỏe mạnh và bình an trong tay Chúa (Trà My)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, xin ơn bình an, cầu cho linh hồn linh mục Dominic Phan Đức Đồng và các linh hồn (Peter Hung Lee)

THỨ NĂM 14.11.2019

Kính Chúa Giêsu Thánh Thể, cầu cho giáo sĩ, tu sĩ và cho ơn kêu gọi trong giới trẻ

- Lh. Giuse Trần Công Tâm (bà Tâm)
- Lh. Anna Đậu Thị Quý (Hoàng Hằng)
- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
- Lh. Phêrô Nguyễn Trí Dũng (Hoàng Hằng)
- Lh. Maria Trần Thị Mịch (Nguyễn Đăng Dũng)
- Lh. Phêrô Phạm Quang Phong (Phạm Quang Phan)
- Lh. Phanxicô Xaviê Hoàng Văn Thứ (gđ Hoàng Mai và các cháu)
- Lh. Phêrô, Maria và Anna và các linh hồn tiên nhân nội ngoại (Lê Thị Ngọt)
- Lh. Đaminh Hoạt, Maria Là và các linh hồn tiên nhân nội ngoại (gđ Đông Liễu)
- Lh. Gioan Baotixita, Maria, Phaolô, các linh hồn linh mục và các đẳng linh hồn (gđ Sơn Lê)
- Lh. Vincent Nguyễn Phước Lộc, Phaolô Nguyễn Văn Kỳ và các linh hồn (Nguyễn Thị Lịch)
- Cầu cho các linh hồn (Hoàng Hằng)
- Cầu cho các linh hồn mồ côi (gđ Đạt Trang)
- Cầu cho các linh hồn mồ côi (Ngọc Anh)
- Cầu cho các linh hồn tổ tiên và mồ côi (Danny Hứa)
- Cầu cho ông bà cha mẹ anh chị em và các linh hồn mồ côi (Nguyễn Thị Hải)
- Cầu cho linh hồn ông bà cha mẹ anh chị em nội ngoại và các linh hồn mồ côi (Lê Văn Tùng)
- Xin ơn chữa lành bệnh (Micae Tony Tran)

- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, xin ơn bình an, cầu cho linh hồn linh mục Dominic Phan Đức Đồng và các linh hồn (Peter Hung Lee)

THỨ SÁU 15.11.2019

Kính Thánh Tâm và sự thương khó của Chúa Giêsu, cầu cho người khổ khan, tội lỗi và cứng lòng

- Lh. Phaolô Trần Đức An, lễ giỗ (gđ Nguyễn Thị Đức)
 - Lh. Grêgoriô (Phuong Tran)
 - Lh. Maria Lê Thị Ngọc (Hoàng Hằng)
 - Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
 - Lh. Phêrô Khoa, Phaolô Thơ (Bà Sứ)
 - Lh. Anna Hoàng Thị Toán (Hoàng Hằng)
 - Lh. Giuse Trần Bảo Kỳ (Nguyễn Đăng Dũng)
 - Lh. Maria Nguyễn Thị Diệu (Nguyễn Đăng Dũng)
 - Lh. Phêrô Phạm Quang Phong (Phạm Quang Phan)
 - Lh. Maria Madalena Đặng Thị Trung (Phạm Túy Phụng)
 - Lh. Phanxicô Xaviê Hoàng Văn Thứ (gđ Hoàng Mai và các cháu)
 - Lh. Giuse Trần Công Tâm và các linh hồn mồ côi (gđ Đông Liễu)
 - Cầu cho các linh hồn (Ấn danh)
 - Cầu cho các linh hồn mồ côi (Hang Vu)
 - Cầu cho các linh hồn mỗi cõi (gđ Đạt Trang)
 - Cầu cho các linh hồn tiên nhân và mồ côi (Tuấn Trần)
 - Cầu cho các linh hồn ông bà cha mẹ 2 bên và trong đại gia đình (Maria Lũy)
 - Cầu cho linh hồn ông bà cha mẹ nội ngoại, linh hồn Lim Chong Ho, các linh hồn mồ côi và thai nhi (Ấn danh)
 - Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, xin ơn bình an, cầu cho linh hồn linh mục Dominic Phan Đức Đồng và các linh hồn (Peter Hung Lee)
 - Cầu cho các hội viên Legio Mariae đã qua đời trên khắp thế giới (Ấn danh)
- ### THỨ BẢY 16.11.2019
- #### Kính Đức Mẹ Maria, cầu cho hòa bình thế giới.
- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
 - Lh. Giuse Đỗ Văn Lục (Nguyễn Đăng Dũng)
 - Lh. Louis Lê Xuân Mai (Nguyễn Đăng Dũng)
 - Lh. Phêrô Phạm Quang Phong (Phạm Quang Phan)
 - Lh. Maria Madalena Đặng Thị Trung (Phạm Túy Phụng)
 - Lh. Linh mục Philippe Trần Tấn Bình và các linh hồn mồ côi thai nhi (Maria Lũy)
 - Lh. Phêrô Lưu Văn Lan, Micae Phan Văn Lự và Anê Nguyễn Thị Phước (Phan Thị Lộc)
 - Lh. Đaminh Nguyễn Văn Ann, Giuse Phạm Văn Đài, Maria Nguyễn Thị Tỵ (Lang Thị Nguyễn)
 - Lh. Phanxicô Xaviê Hoàng Văn Thứ, các linh hồn thân nhân tổ tiên nội ngoại, các linh hồn mồ côi, các linh hồn thai nhi và các linh hồn nơi luyện tội (gđ Hoàng Mai và các cháu)
 - Cầu cho các đẳng linh hồn (Phuong Tran)
 - Cầu cho các linh hồn mỗi cõi (gđ Đạt Trang)
 - Cầu cho các linh hồn linh mục (Hoàng Hằng)
 - Xin cho 2 con trai được bằng an và xin được việc làm (Ấn danh)
 - Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, xin ơn bình an, cầu cho linh hồn linh mục Dominic Phan Đức Đồng và các linh hồn (Peter Hung Lee)

irenew Perfect www.irenewperfect.com
678-799-1128

HÉT MỤN - NÁM - THEO RÔ
 (Cleanser: \$55 Với Hoạt Chất Plan Stem C)
 Nhanh Chóng - Không Để Lại Thẹo

- KHUÔN MẶT THON GỌN, LÀN DA TƯƠI TRẺ
 Căng đều, mềm mịn, không chảy xệ.
- XÓA NẾP NHANH CHÓNG
 Collagen do cơ thể tái tạo
- BỌNG MẮT THẨM - TỎ NHẢN
 Eye Serum, Eye Cream - Không còn nếp nhăn

5775 Jimmy Carter Blvd., 300B Norcross GA 30071

Le Văn Phòng Bác Sĩ
 DENTISTRY & ASSOCIATES
 Family & Cosmetic Dental Care
 3985 Steve Reynolds Boulevard (Bldg O - Ste 101)
 Norcross, GA 30093
(678) 205-1308
NHA KHOA TỔNG QUÁT
CHO NGƯỜI LỚN VÀ TRẺ EM

Chương trình đặc biệt cho những bệnh nhân không có bảo hiểm y tế khác!

SSPA

GRAND opening

Atlanta & Philadelphia Showrooms

FREE GIFT FOR THE 1ST 1000 CUSTOMERS*

(*): Only 1 Gift for each Nail Shop Owner

Call **678-889-5090** for more details

6059-6061 Oak Brook Pkwy, Norcross, GA 30093
 1709 Washington Ave, Philadelphia PA 19146

CHO SHARE PHÒNG
 Nhà có 2 phòng trống cho share
 Địa chỉ: 950 Lendl Ln, Lawrenceville
(470) 991-8290
Xin liên lạc: (408) 832-7772

Viễn Đông Cargo
Sài Gòn \$2.5/Lb*

*Khi gửi 30 LB trở lên. **(678) 973-6534**
 Từ ngày 1 tháng 11 1560 Indian Trail Lilburn Rd
 Tới ngày 15 tháng 2 (St # 106) Norcross, GA 30093

CẦN NGƯỜI CHĂM SÓC NGƯỜI GIÀ
 Cần một người nữ đến nhà chăm sóc
 một người già từ 7 giờ tối đến 7 giờ sáng
 và ngày Chúa Nhật
Liên lạc Thanh: 678-468-9484

The NORCROSS LAW FIRM
 The Honorable Lee P. Tran, Esq.
 Chuyên về các vụ kiện tụng và hình sự

BINH TRUONG
 Office Manager
(678) 341-0949
 ĐẾN ĐỂ QUYỀN LỢI CỦA QUÝ VỊ ĐƯỢC BẢO VỆ!!!

- * TAI NẠN (PERSONAL INJURY)
- * ĐỤNG BÓI XE 18 BÁNH (HIT BY 18 WHEELERS)
- * BỊ ĐỤNG - BỎ CHẠY (HIT AND RUN)
- * KIẾN TỤNG (CIVIL DISPUTES)
- * HÌNH SỰ (CRIMINAL DEFENSE)
- * BỊ LỪA KHÌ MUA XE (LEMON LAW)

Giá Cực Sốc POS
Quản Lý Tiệm Nail

\$1250 BAO SHIPPING

TRUST Merchant Services Apple Pay

CALL FOR SPECIAL RATES
PHONG 770.821.9999
THIEN 404.319.1511

Piano Day
 Chuyên bán, sửa chữa, bảo trì
 và vận chuyển tất cả các loại
 đàn Piano. Giá đặc biệt cho các
 thành viên trong Giáo Xứ.

Liên Lạc Anh Toàn:
(404) 563-3951 孟祥林

550 Eagles Landing Parkway (Ste 211)
 Stockbridge, GA 30281

ABC Tax and Services
 5456 Jimmy Carter Blvd., Ste 250
 Norcross, GA 30093

Office: 770-674-4820
 Cell: 404-983-1058
 Fax: 770-674-4624
 Email: phuc19@hotmail.com
 www.abcservices.us
 Mon-Fri: 9:00-6:00
 Sat-Sun: 10:00-5:00

Phúc Nguyễn
 Chủ Nhân Kế Toán

Khai Thuê
Di Trú
Dịch Vụ Tổng Hợp

CALL FOR GRAPHIC DESIGN
AARON 678.325.9199

1ST CHOICE Chiropractic
TRUNG TÂM CHẨN THƯƠNG CHỈNH HÌNH
 Tê Tay Chân
 Đau Thần Kinh Tọa
 Đau Nhức Cột Sống
 Đau: Đầu, Cổ, Vai, Lưng
TAI NẠN XE CỘ

Dr. Brian Vu

5495 Jimmy Carter Blvd Suite C2 Norcross, GA 30093 Tel: 470-991-8888

FARMERS INSURANCE
 AUTO - HOME - LIFE - BUSINESS - COMMERCIAL

QT NGUYEN
 AGENCY DIRECTOR

404-644-7653
NOW HIRING

QNguyen2@farmersagent.com

Melissa Vo
(678) 670-1887

PARAGON PLAZA
 4500 Satellite Blvd, Suite #1200
 Duluth, GA 30096

- Xăm Chân Mày
- Nối Lông Mi
- Chăm Sóc Da Mặt
- Nhuộm Chân Mày

\$10 Gift Card

BS. HÀN QUỐC NÓI TIẾNG VIỆT LƯU LOÁT
CHÂM CỨU MON-FRI 9AM-6PM
 WED&SAT 9AM-2PM
 SUNDAY CLOSED

Dong Shin Acupuncture

4500 satellite blvd suite 2370 Duluth, GA 30096
 Trong khu I LOVE HOT POT (cửa A) trên lầu
 tel: 678.858.9644

CERTIFIED PERFORMANCE EMISSION TESTING
 Chuyên sửa các loại xe Domestic và Imported
 3345 Lawrenceville Hwy Lawrenceville, GA 30044
Dũng Nguyễn: (770) 925-9225

JIMMY'S
Jewelry

Trả góp 12 tháng không lãi suất
Giảm \$500 khi mua 1 carat trở lên



Call now:
770-368-8899
WWW.JIMMYSJEWELRY.COM
5945 JIMMY CARTER BLVD., SUITE F119, NORCROSS GA 30093
Designed & Printed by GPS - www.gpsatl.com

Anna's Duluth Pharmacy
4470 Satellite Blvd. Ste 108
Duluth, GA 30096
TEL: (470) 268-8922
FAX: (470) 268-8927

Hours of Operations:
Mon - Fri: 9AM - 6PM
Sat: 9AM - 5PM
Sun: Closed

Nhà thuốc tây Việt Nam do dược sĩ Anna N. Trín
tốt nghiệp Mercer University Southern School of Pharmacy, Class of 2003

- Giao thuốc miễn phí (Giảm 10% cho bệnh nhân không có bảo hiểm)
- Có phòng riêng để tư vấn, đo huyết áp, v.v...
- Nhận các loại bảo hiểm Medicaid, Medicare part D, WellCare Express Scripts, Medco, Humana, CVS Caremark, Ambetter
- Bán hoặc cho mượn xe lăn, gậy, v.v...
- Auto Refills / Price match
- Có sản phẩm của Lover's Care như Sữa tắm Dê, đường ẩm hoa hồng, dầu gội xả trị rụng tóc

1.8 miles, 5 phút lái xe từ Giáo Xứ
Các Thánh Tử Đạo Việt Nam
(trong shopping centre bên cạnh I Luv Phở 2)

CAO KHAI THUẾ
www.caokhaithue.com
Khai Thuế - Kế Toán - Giữ Sổ Sách
Registered Tax Return Preparer
678-206-0626
5430 Jimmy Carter Blvd Ste 108 Norcross, GA 30093 **Anh Cao**

CAO INSURANCE AGENCY
A trusted insurance agency since 1997
Có License bán tại GA, AL, TN, SC, FL, TX

- Ghi danh trong mùa hoàn toàn miễn phí
- Giải quyết mọi khó khăn trong năm
- Bảo hiểm Sức Khỏe, Nhân Thọ, Xe, Nhà
- Tham khảo hoàn toàn miễn phí

OBAMACARE
Ghi Danh: Nov 1 - Dec 15, 2018
W.678-918-4148 C.678-665-6189

ATLANTA MAXIM REALTY INTERNATIONAL
QT Nguyen
404-644-(SOLD) 7653
qtextirealty@yahoo.com

Julia Nguyen
678-549-3859
jhegyen2005@yahoo.com

Office: 678-291-0119
Fax: 678-306-1800
6141 Oakbrook Parkway (Ste C), Norcross, GA 30093
www.AtlantaMaxim.com

HOA PHÁT
6053 Oakbrook Oakwy #B, Norcross, GA 30093
(770) 242-0484
Chuyển Tiền Và Quà Về Việt Nam

Bán và gửi Sữa Ensure & Tiểu Đường về Việt Nam

CHỌN MẶT CỘ TIỀN, CHỌN SỰ AN TRÃN, XIN CHỌN HOA PHÁT

HOA PHÁT CÁN ĐẠI LÝ GỬI QUÀ CÁC TIỂU BANG

BÁNH CƯỚI CHINH TRẦN
Chuyên làm bánh cưới, sinh nhật, các loại bánh
bò quai: Xù xù, Patesô, Su kem, bánh Pía, bánh Dẻo,
bánh Cốm, Nhận cắm hoa: cô dâu, nhà thờ,
vòng hoa tang. Call for all occasions:
Xin liên lạc: **404. 641. 3883**
1300 Indian Trail, Suit 108
Norcross, GA 30093

HAIR SALON FOR SALE
Good Location - Open for 10 Years
Good Clientele
Địa điểm tốt - Đã hoạt động 10 năm
Có nhiều khách hàng
Contact:
(404) 944-5353 English
(678) 230-6940 Vietnamese

CẦN NGƯỜI GIỮ TRẺ
Cần người giữ trẻ ở qua đêm
Khu Mall of Georgia. Ưu tiên cho nữ du học
sinh cần việc làm thêm
Liên lạc Quỳnh: (404) 416-5129

NHÀ MAY PHY'S
Nhận May và Sửa
Âu - Y Phục - Việt Nam

Áo dài thời trang và Truyền Thống
Nam - Nữ - Xườn Xám - Đầm
Áo Bà Ba xưa và Raglan
Bằng cấp do Phụ nhân Tổng Thống
Nguyễn Văn Thiệu khen tặng 1970-1971

Anna Phy Trần: (678) 576-8985 **20% OFF**
Có nhiều mẫu vải áo dài đẹp bán
6414 Wandering Way, Norcross, GA 30093

70 TOWING
24H Service | Buy Junk Cars
Kéo Xe - Mua Xe Cũ
Phát: **(404) 455-5778**

CÁN THỢ TÓC NAM HAY NỮ
Cán thợ biết làm màu giỏi
Tiệm trong khu Kroger ở John Creek.
Liên lạc Anh Thư:
(404) 933-3795

Cho Thuê Phòng
Basement cho thuê với đầy đủ
tiện nghi. Gần trường học, chợ
Việt Nam, Kroger.
Có nhà bếp, bathroom, và lối
đi riêng.
Liên lạc: **(470) 318-9640**

NHẬN GIỮ TRẺ
Nhận giữ trẻ mọi lứa tuổi có kinh nghiệm.
Nhà mới, rộng rãi, sạch sẽ, có nhiều đồ chơi
cho trẻ em. Nhà ở khu Lawrenceville
Liên lạc: **(678) 979-8354**

**Đăng thông tin trên
Tờ Thông Tin Mục Vụ,
Xin vui lòng liên hệ:**
Phi Huynh: (678) 230-6940

Hủ Tiếu Mỹ Tho
VN NOODLE HOUSE

**WE ARE
HIRING**

470-767-8888
5495 Jimmy Carter Blvd (Ste A6)
Norcross, GA 30093
(Bên cạnh chợ HongKong)
Hu Tiếu Mỹ Tho